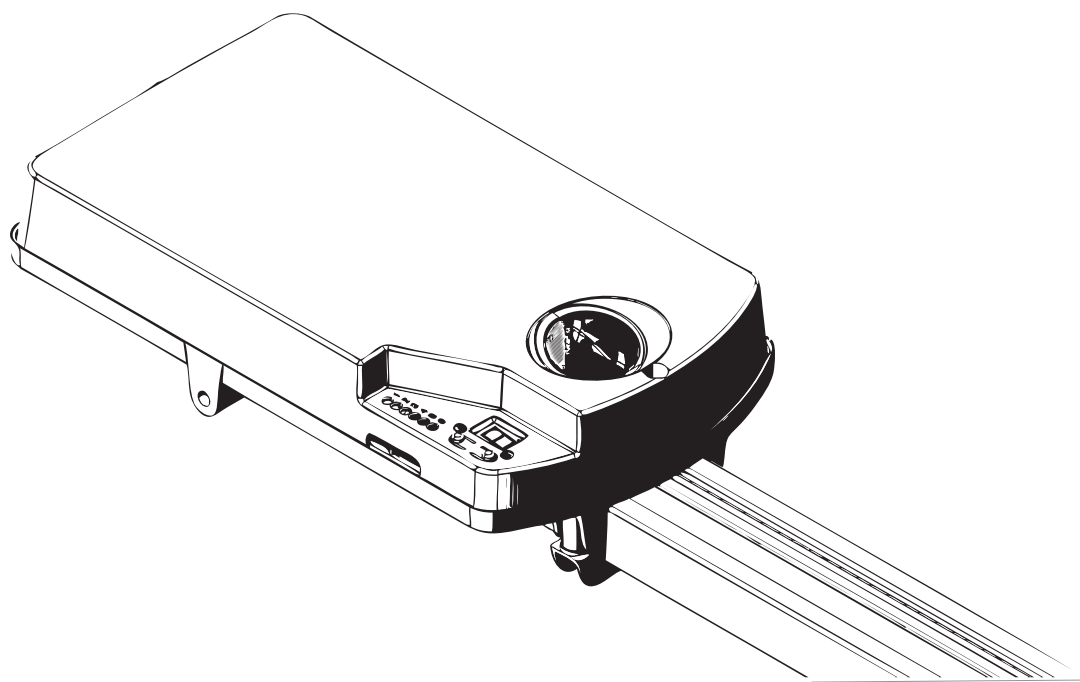


F

Motorisation pour porte de garage sectionnelle

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION L'EMPLOI ET L'ENTRETIEN

3663602476108



GoodHome 

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité ci dessous ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation du produit avant d'installer et d'utiliser ce produit.



MISES EN GARDE

Précautions générales de sécurité. Instructions importantes pour la sécurité.

Pour la sécurité des personnes, il est important de respecter ces consignes.

Débrancher l'alimentation électrique avant les travaux de nettoyage, l'entretien et le remplacement des pièces.

Ne pas laisser les enfants jouer avec le dispositif de commande de la porte. Conserver les émetteurs hors de la portée des enfants. Avant de manœuvrer la porte, s'assurer qu'aucune personne ou objets ne se trouvent dans son aire d'ouverture et de fermeture et ne viennent gêner la manœuvre.

Soyez prudent lors de l'utilisation du dispositif de déverrouillage manuel, comme une porte ouverte peut soudainement chuter en raison de ressorts affaiblis ou brisés, ou si elle est déséquilibrée.

Contrôler fréquemment l'installation, en particulier les câbles, les ressorts et les supports pour repérer d'éventuels déséquilibres et signes d'usure ou dommage.

Ne pas utiliser l'installation en cas de réparations ou de réglage nécessaires étant donné qu'une panne ou un mauvais équilibrage de l'automatisme peut provoquer des blessures.

Vérifiez mensuellement que le moteur de mouvement inverse lorsque la porte touche un objet d'une hauteur de 50 mm placé sur le sol. Si nécessaire, ajuster et vérifier à nouveau, car un réglage incorrect peut présenter un danger (pour les moteurs qui intègrent un système de protection contre le l'écrasement qui dépend du contact avec le bord inférieur de la porte).

Si nécessaire, ajuster ou vérifier encore une fois car un réglage incorrect pourrait être dangereux.

Si l'opération ne restaure pas le bon fonctionnement de l'automatisme, s'adresser au service après-vente.

Le moteur ne doit pas être utilisé avec des portes dont les ouvertures ont un diamètre supérieur à 50 mm ou dont les bords sont saillies.

L'automatisation ne doit pas être installée à une altitude de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Insérer, en conformité avec les règles de l'installation, un dispositif qui assure une déconnexion

complète du réseau avec une séparation de contact dans la catégorie de surtension III.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son Service d'assistance technique ou par une personne qualifiée afin d'éviter le risque.



ATTENTION

Motorisation pour porte automatique.

La porte peut fonctionner de manière inattendue, il faut se tenir éloigné de la porte pendant les manœuvres d'ouverture et de fermeture.

Instructions importantes pour la sécurité.

Il est important de suivre toutes les instructions

fournies étant donné qu'une installation incorrecte est susceptible de provoquer des dommages graves.

Installez le dispositif de commande pour le déverrouillage manuel à une hauteur inférieure à 1,8 m.

Installez un dispositif de contrôle fixe à une hauteur d'au moins 1,5 m et en vue de la porte, mais loin des pièces en mouvement.

Fixer de manière permanente les étiquettes d'avertissement contre l'écrasement dans un point très visible ou à proximité de dispositifs de contrôle fixes.

Le moteur intègre un système de codage ampérométrique pour la protection contre le l'écrasement pendant la fermeture.

S'il détecte un obstacle, le moteur inverse le mouvement.



Fixer l'étiquette concernant le déblocage manuel à côté de son élément de commande.

Après l'installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé et que le moteur inverse son mouvement lorsque la porte frappe un objet de 50 mm de hauteur placés sur le sol (pour les moteurs qui ont un système de protection contre l'écrasement inclus uniquement). Le moteur ne doit pas être utilisé sur une porte comportant une porte piéton (à moins que l'unité ne soit pas équipée de tous les dispositifs de sécurité requis par la réglementation en vigueur).

Après l'installation, assurez-vous que les parties de la porte n'encombrent les rues n'encombrent les rues ou les trottoirs publics.

Après l'installation, s'assurer que le système de protection contre l'écrasement fonctionne comme prévu.

Ce dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances requis si sous surveillance ou après les mêmes ont reçu des instructions sur l'utilisation assurer la sécurité et la compréhension des dangers qui lui sont inhérents.

Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



INFORMATIONS GENERALES

- Le moteur PROBO PR60 R KF est conçue exclusivement pour piloter des portes sectionnelles de type "résidentiel".
- Un autre emploi que celui prévu par les normes en vigueur est considéré non conforme et est interdit.
- Le moteur doit être utilisée seulement avec les produits GoodHome.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus à cet autre emploi. Le risque est exclusivement à la charge de l'installateur et annule tout recours à la garantie.
- Le moteur ne peut pas être installée et utilisée dans des lieux comportant des risques d'explosion.

- Les portails qui sont automatisées doivent être conformes aux normes et aux directives européennes en vigueur.
- Le moteur ne doit être utilisée que dans des conditions techniques optimales et suivant l'emploi prévu, en pleine connaissance des conditions de sécurité et de danger, et en observant les instructions danger, et en observant les instructions d'installation et d'utilisation.
- Les dysfonctionnements qui risquent de compromettre la sécurité doivent être éliminés immédiatement.
- Le moteur ne doit être installée que dans des lieux qui ne sont pas sujets à un risque d'inondation.
- Ne pas utiliser l'unité de contrôle dans des zones soumises à des attaques d'éléments atmosphériques (ex. air salin).



PRESCRIPTIONS ET CONSIGNES DE SECURITE

Prescriptions et conseils généraux

- Ce manuel est destiné exclusivement au **TECHNICIEN PROFESSIONNEL PREPOSE A L'INSTALLATION**.

L'installation de l'unité nécessite une certaine connaissance des aspects théoriques et techniques (mécanique, électrotechnique et électronique) ainsi que des lois et des normes qui réglementent ce secteur.

- Même si le moteur est installée, l'utilisateur ne doit effectuer aucune opération sur l'unité, y compris à l'aide des instructions présentées dans ce manuel, qui sont strictement réservées au personnel technique qualifié.

- Le technicien professionnel de l'installation doit se conformer aux lois suivantes dans le cadre de son travail. Il doit également faire constamment référence aux normes harmonisées.

- Les conseils présentés dans ce manuel doivent toujours être respectés au cours de l'installation, des connexions, des réglages, de l'entretien et des paramétrages de l'unité de contrôle.

Le fabricant décline toute responsabilité des dommages et préjudices provoqués par le non respect des prescriptions de sécurité présentées dans ce manuel.

- Le fabricant décline toute responsabilité des dommages et pannes de fonctionnement de l'unité de contrôle causés par le non respect des instructions contenues dans ce manuel.

- Garder le mode d'emploi à disposition, de façon à s'y référer rapidement en cas de nécessité.

- Au cours de l'installation, des branchements et de la mise en marche de l'unité, respecter les normes sur la prévention des accidents et les normes nationales de sécurité en vigueur.

- Ne modifier aucun dispositif ou pièce du moteur. De telles opérations peuvent provoquer des dysfonctionnements.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par des pièces d'une autre nature.

- Si des liquides ont coulé à l'intérieur de l'unité de contrôle, couper immédiatement l'alimentation électrique et s'adresser au service technique du fabricant.

L'emploi de l'unité de contrôle dans de telles conditions peut s'avérer très dangereux.

- En cas de longues périodes de non utilisation, pour éviter tout risque d'émanations de substances nocives de la batterie (facultative), la retirer et la garder dans un lieu sec et la recharger de façon périodique.

- En cas de panne ou de problème impossible à résoudre sur la base des instructions indiquées dans ce mode d'emploi, s'adresser au service technique du fabricant.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages et pannes de mise en service et en route de l'unité de contrôle qui sont liés au non respect des instructions de stockage.

- Il faut stocker l'unité de contrôle exclusivement dans des zones fermées et sèches à une température ambiante entre -10 et +40°C et à une certaine hauteur du sol.

- Protéger l'unité de contrôle des sources de chaleur et ne pas l'exposer aux flammes. Il pourrait s'endommager et provoquer ainsi des dysfonctionnements, des incendies ou des situations dangereuses.



AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

ATTENTION: instructions de sécurité importantes.

Suivre scrupuleusement ces instructions car une mauvaise installation peut provoquer de graves dommages et préjudices aux personnes.

Prescriptions et conseils pour l'installation.

Avant toute installation, lire attentivement les prescriptions et conseils spécifiés dans ce mode d'emploi (voir chap. PRESCRIPTIONS ET CONSIGNES DE SECURITE) et respecter scrupuleusement les instructions ci-jointes.

- Avant l'installation, lire attentivement les chap. relatifs aux PRESCRIPTIONS ET CONSIGNES DE SECURITE.
- L'INSTALLATEUR PROFESSIONNEL est chargé de faire une analyse des risques et d'adapter, par conséquent, les dispositifs de sécurité de l'automatisme.
- L'installateur est chargé de vérifier que la température indiquée sur l'unité de contrôle est adaptée au lieu de l'installation.



- Les boutons installés (généralement MARCHÉ/ARRÊT) au niveau du contrôle du système automatisé doivent être placés de façon à ce que le portail soit visible et à distance des parties mobiles. Sauf s'ils fonctionnent à l'aide d'une clé, ces boutons doivent être placés à au moins à 1,5 m du sol, hors de portée du public.
- Pendant l'installation du système automatisé, se référer aux normes harmonisées.
- Vérifier que chaque dispositif de l'automatisme que l'on désire réaliser soit compatible avec la centrale. Cesser toute installation si un des dispositifs est inadapté à l'emploi prévu.
- Ne connecter l'unité de contrôle qu'à une ligne électrique aux normes, dotée d'un système de terre et d'un système de sectionnement de l'alimentation.

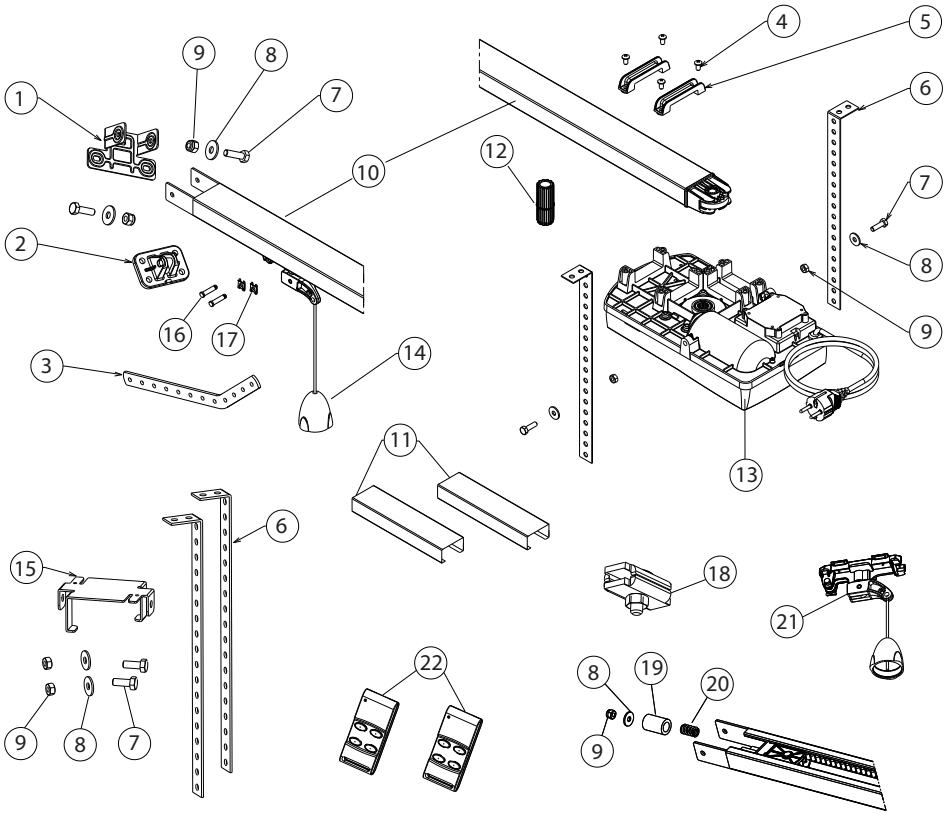
- Connecter le moteur uniquement à une ligne d'alimentation électrique réalisée conformément à la réglementation en vigueur; dispositif de débranchement complet de la ligne dans des conditions de surtension de catégorie III conformément aux réglementations nationales en vigueur.
- Détruire le matériel d'emballage dans le respect des normes locales.
- Porter des lunettes de protection au moment d'effectuer les trous de fixation.

En cas de travaux en hauteur (au-delà de 2 mètres), pour installer par exemple le clignotant ou l'antenne, les techniciens professionnels doivent utiliser des échelles, des harnais de sécurité, porter un casque de protection et tout ce qui est prévu par la loi et les normes relatives à de tels travaux.

INDEX GÉNÉRAL

1 – Liste de composants	P.10
2 – Outils et matériel nécessaires pour l'installation	P.11
3 – Limite de l'ouverture	P.11
4 – Données techniques	P.12
5 – Installation	P.13
5.1 Contrôles préliminaires et limites d'utilisation	
5.2 Montage du rail du moteur	
5.3 Montage courroie crantée	
5.4 Montage du moteur sur le rail	
5.5 Montage partie avant	
5.6 Installation du moteur et limite d'ouverture	
5.7 Fixation du rail	
6 – Raccordement électrique	P.16
6.1 Remplacer la pile de la télécommande	
7 – Connexion de l'unité de contrôle	P.17
8 – Programmation et mise en service	P.18
8.1 Programmation automatique	
8.2 Programmation de la télécommande d'ouverture totale	
8.3 Programmation de commande radio a ouverture partielle	
8.4 Réinitialiser télécommande	
8.5 Réinitialisation du moteur	
8.6 Menu options	
9 – Essai et mise en service	P.22
9.1 Essai	
9.2 Mise en service	
10 – Instructions, conseils d'utilisation et d'entretien ...	P.23
10.1 Prescriptions et consignes de sécurité	
11 – Entretien	P.23
11.1 Prescriptions et conseils pour l'entretien	
11.2 Entretien périodique	
12 – Destruction et élimination	P.24
13 – Garantie	P.25

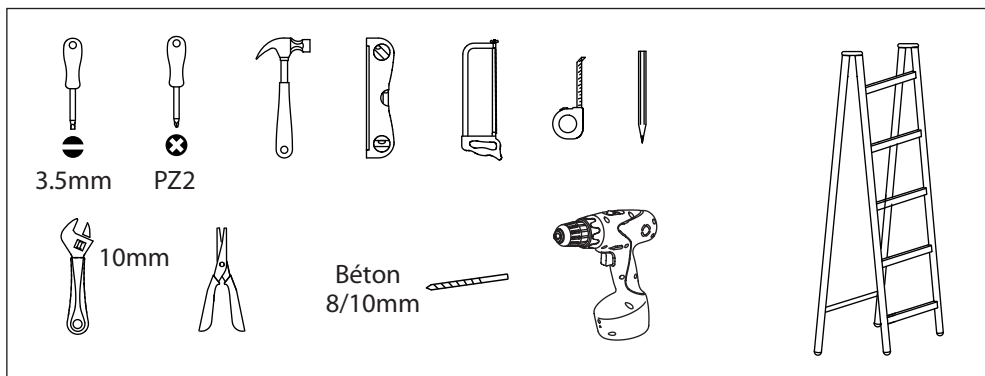
1 - Liste de composants



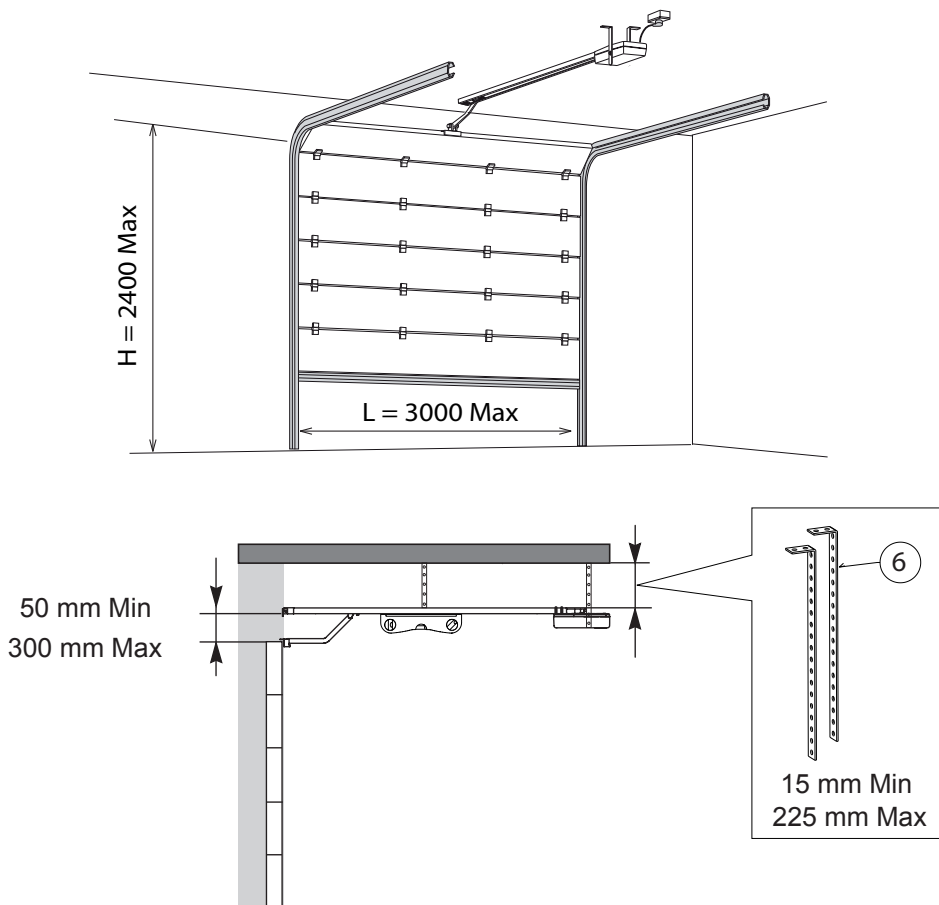
N.	Description	
1	Support mural	x 1
2	Support fixation porte	x 1
3	Raccordement au bras	x 1
4	Vis de fixation pont	x 4
5	Lien Pont	x 2
6	Tige de suspension Moteur	x 4
7	Boulon M6X20	x 6
8	Rondelle M6	x 6
9	Écrou hexagonal M6	x 7
10	Guide en métal	x 3
11	Joint pour guide	x 2

N.	Description	
12	Broche de connexion	x 1
13	Moteur	x 1
14	Déverrouillage manuel	x 1
15	Accouplement guide	x 1
16	Pin D6	x 2
17	Serrure goupille	x 2
18	Fin de course mécanique	x 1
19	Entretoise en plastique	x 1
20	Ressort en spirale	x 1
21	Chariot transmission mobile	x 1
22	Télécommande	x 2

2 - Outils et matériel nécessaires pour l'installation



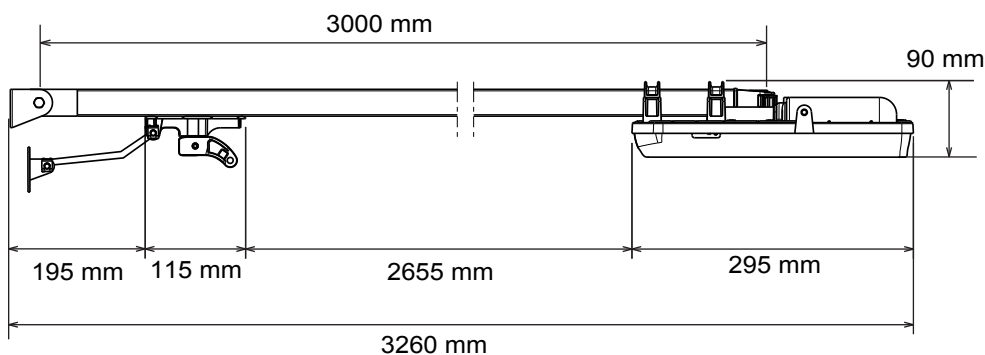
3 - Limite de l'ouverture



L'installation doit être effectuée uniquement par un technicien professionnel de l'installation qualifié conformément à la loi en vigueur.

4 - Données techniques

		PROBO PR60 RKF
Alimentation secteur	V	230 Vac 50/60 Hz
Alimentation moteur	V	28 Vdc
Puissance max ligne 230 Vac	W	60
Courant max ligne 230 Vac	A	0,6
Force	N	600
Vitesse	m/s	0,14
Cycle de travail	%	50
Temps de travail max	min	10
Température de fonctionnement	°C	de -10 à +40
Niveau de protection	IP	20
Classes d'isolement		F
Niveau de pression acoustique pondéré	dB	LpA _≤ 70
Ouverture max. porte	mm	2400
Surface porte	m ²	7
Dimensions avec rail	mm	3.260 X 165 H 90
Poids	Kg	6,5



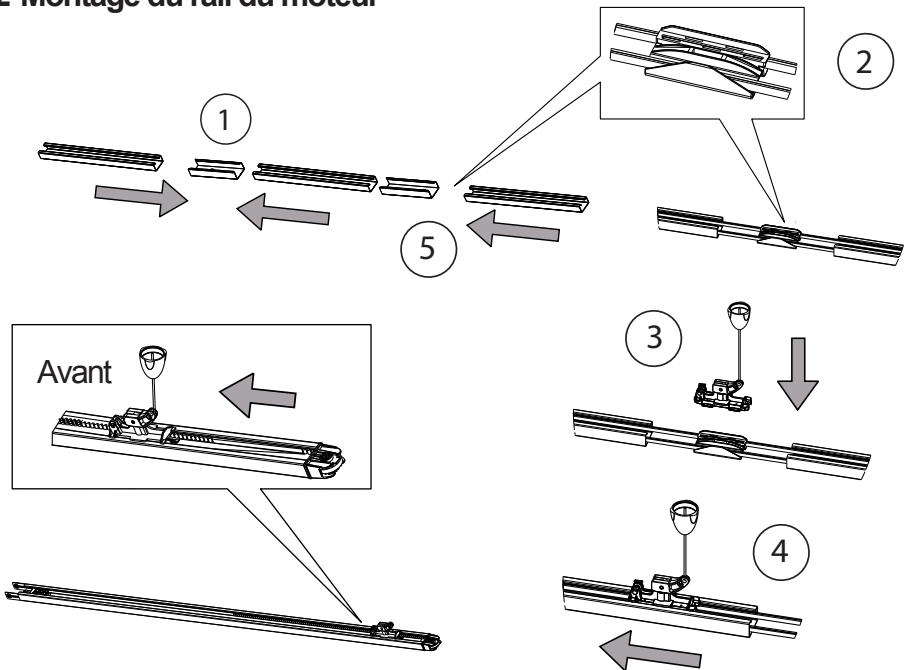
5 - Installation

5.1 Contrôles préliminaires et limites d'utilisation

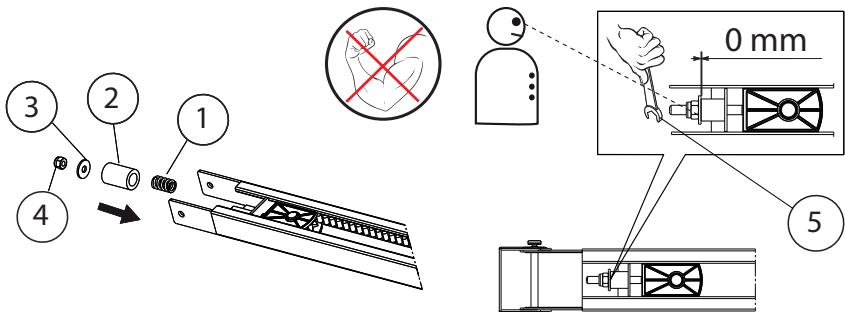
Avant de procéder à l'installation, effectuer les vérifications préliminaires suivantes:

- La zone d'installation de l'automatisation doit prévoir l'espace nécessaire pour effectuer les opérations d'entretien et de déblocage manuel.
- Vérifiez que la porte est en bon état mécanique, équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.
- Vérifier les limites d'encombrement en faisant référence au manuel du rail fourni.

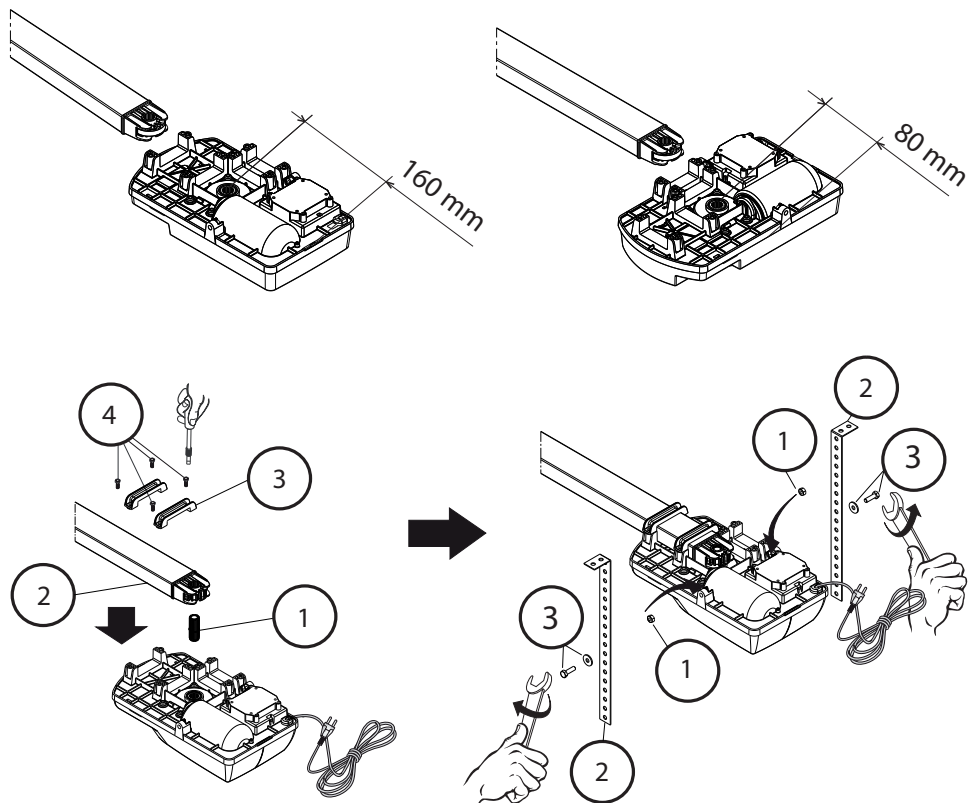
5.2 Montage du rail du moteur



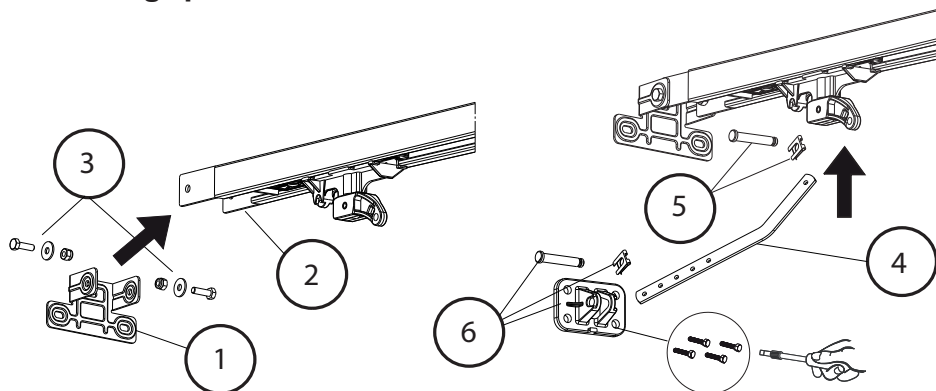
5.3 Montage courroie crantée



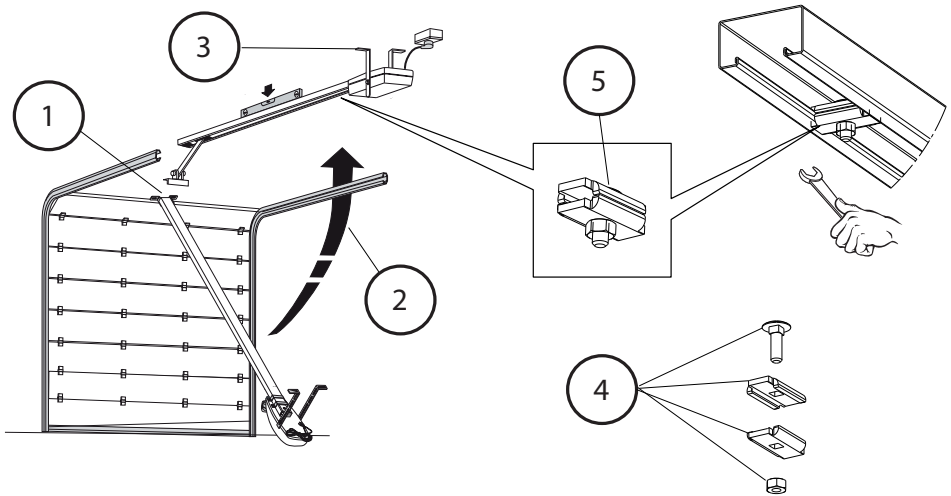
5.4 Montage du moteur sur le rail



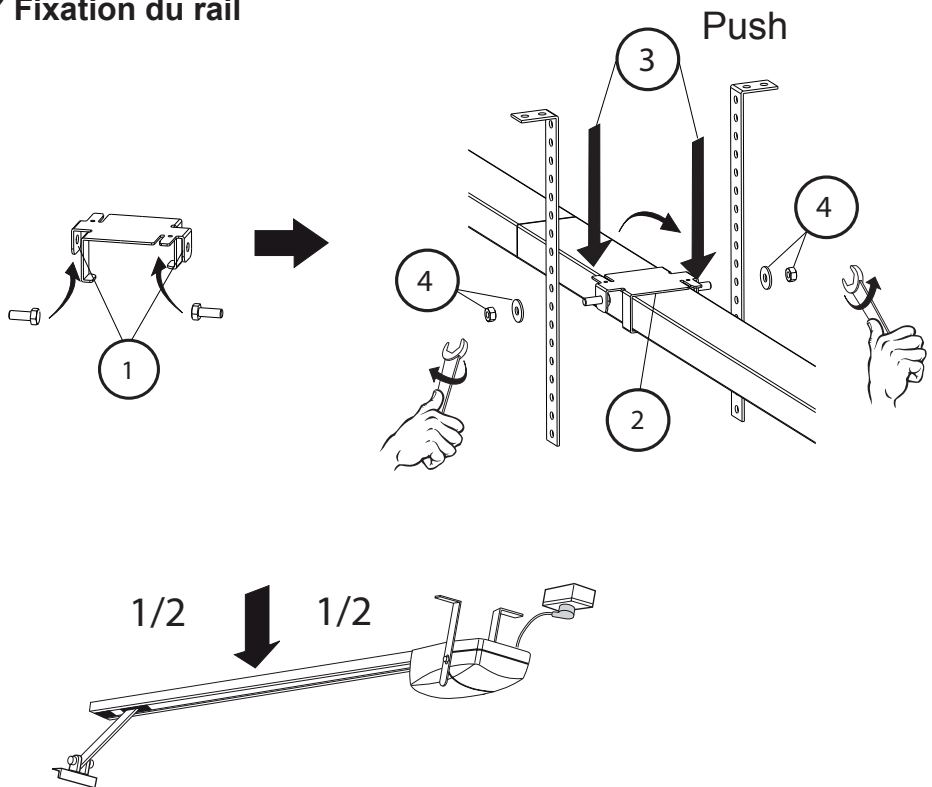
5.5 Montage partie avant



5.6 Installation du moteur et limite d'ouverture



5.7 Fixation du rail

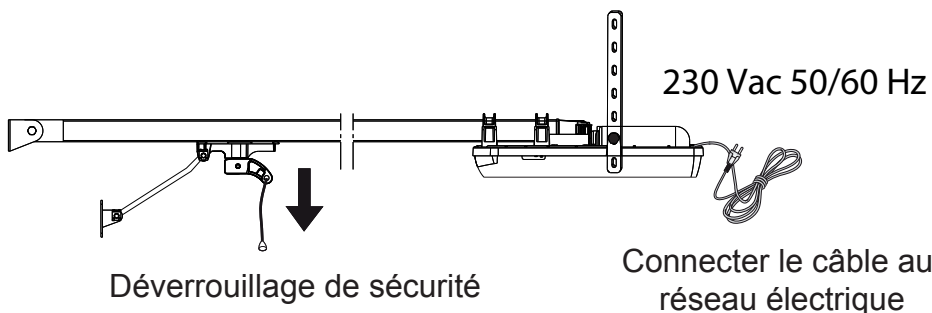
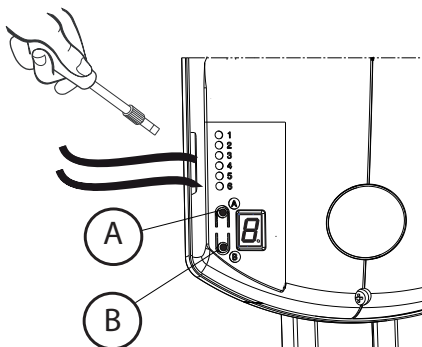


6 - Raccordement électrique



ATTENTION


Les câbles de connexion sont insérés dans un conduit avec un arrêt de câble conforme avec les règlements en vigueur.

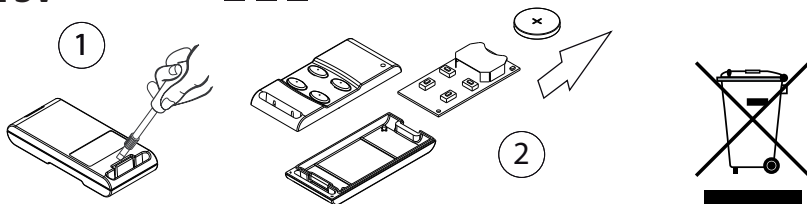


6.1 Remplacer la pile de la télécommande

ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST SUBSTITUEE AVEC UN AUTRE TYPE DE PILE

CR2032 3V

 3 VDC

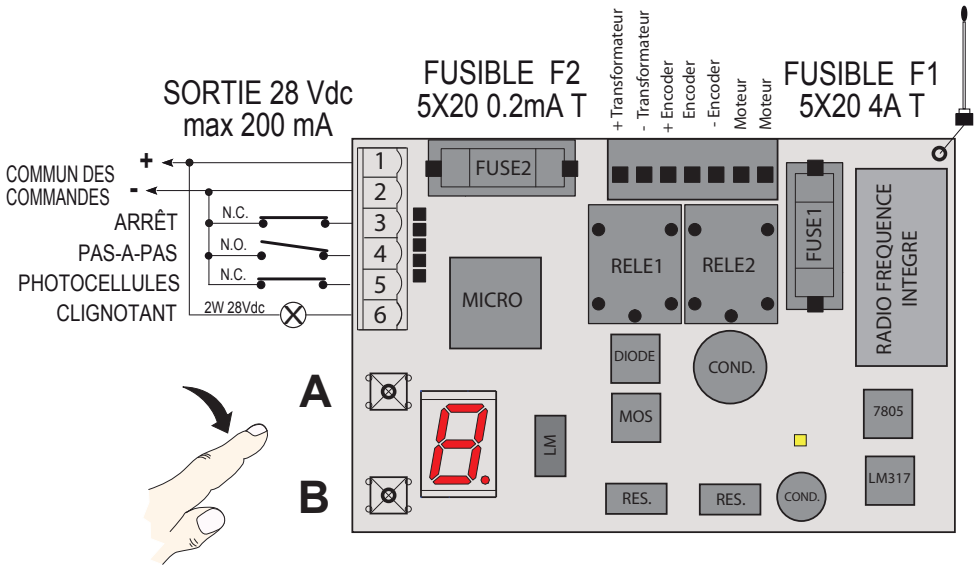


Pour la mise au rebut, se reporter à la réglementation en vigueur dans le pays d'installation.

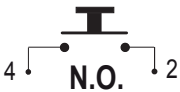
7- Connexions de l'unité de contrôle

Conexions bornes:

- 1- Sortie + 28 Vdc Max 200 mA
- 2- Sortie - 28 Vdc (Commun aux commandes)
- 3- Entrée ARRÊT
- 4- Entrée commande PAS-A-PAS
- 5- Entrée PHOTOCELLULE
- 6- Sortie CLIGNOTANT Led 28Vdc Max 2W



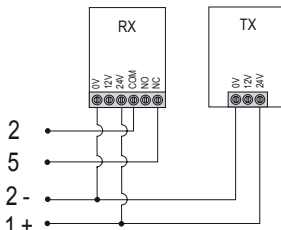
PAS - A - PAS



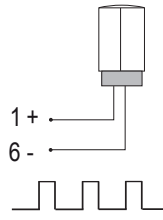
ARRÊT



PHOTOCELLULES



CLIGNOTANT Led 28Vdc Max 2W

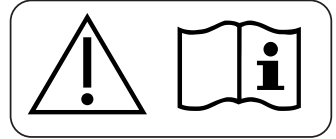


Sortie de l'unité de contrôle

8 - Programmation et mise en service

N.B.

Tous les dispositifs de sécurité (Photocellules ou Arrêt) doivent être connectés avant la programmation, sinon ils ne seront pas actifs.



8.1 Programmation automatique

Pour effectuer la programmation, le système doit avoir un fin de course mécanique installé pour l'ouverture.

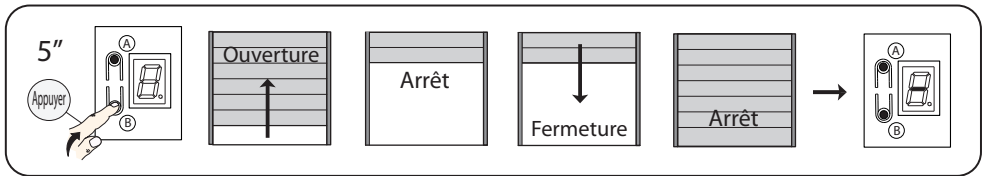
Appuyez sur le bouton **B** pendant 5 secondes.

La porte effectue un cycle complet d'OUVERTURE et de FERMETURE.

Lorsque l'affichage indique [-], la programmation est terminée.

Lorsque la programmation est terminée, le bouton **B** devient une commande PAS-A-PAS.

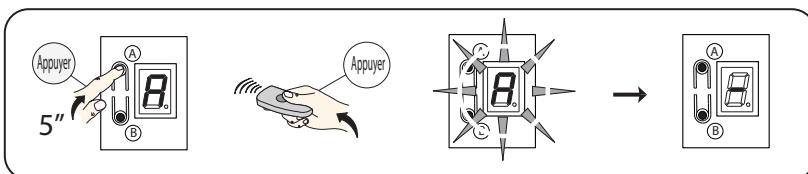
Fin de course d'ouverture et de fermeture



8.2 Programmation de la télécommande d'ouverture totale

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **A** après 5 secondes s'allume sur l'écran [**A**] relâchez le bouton, appuyez sur le bouton de la télécommande que vous voulez mémoriser pendant 5 secondes, le stockage correct est mis en évidence avec un clignotement de l'affichage, après quelques secondes le [-] s'allume pour indiquer que l'automatisation est prête à fonctionner.

Répétez l'opération pour stocker d'autres commandes radio.

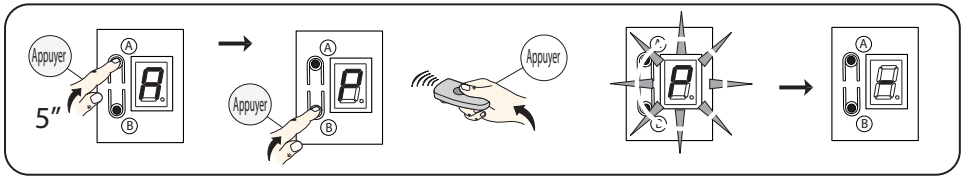


8.3 Programmation de commande radio à ouverture partielle

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé 5 secondes jusqu'à l'apparition de la lettre [**A**] à l'écran, puis relâchez immédiatement le bouton.

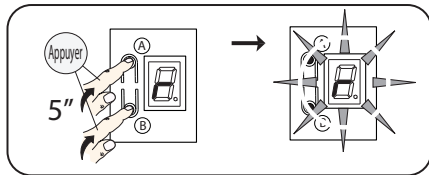
Appuyez sur le bouton **B** et relâchez-le, la lettre [**P**] apparaît à l'écran, vous disposez ensuite de 5 secondes pour enregistrer la télécommande radio désirée en appuyant sur le bouton de celle-ci. La lettre [**P**] clignote à l'écran signifiant que la nouvelle télécommande est bien enregistrée.

Après quelques secondes, le signe [-] s'affiche à l'écran indiquant que l'enregistrement est terminé et que le moteur est prêt à fonctionner. Répétez l'opération pour enregistrer d'autres commandes radio.



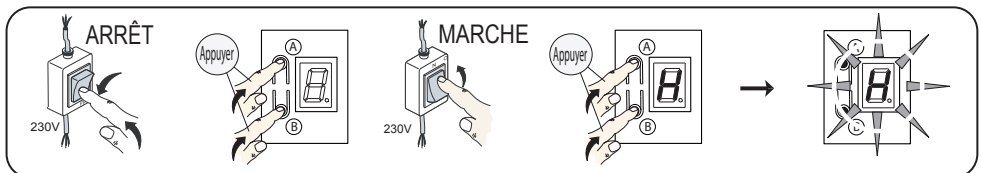
8.4 Réinitialiser télécommande

Appuyez et maintenez les boutons **A** et **B** simultanément pendant 5 secondes lorsque [**r**] clignote, relâchez les boutons, maintenant toutes les commandes radio sont effacées.



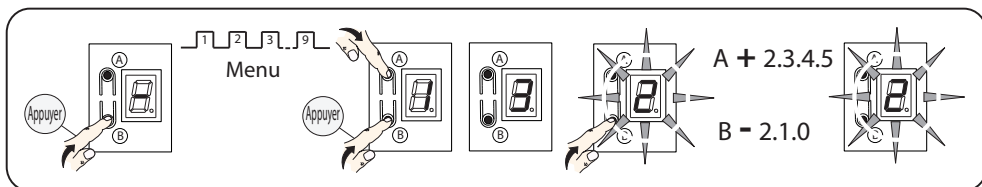
8.5 Réinitialisation du moteur

Mettez l'appareil hors tension, maintenez enfoncés les boutons **A** et **B** en même temps, allumez et maintenez jusqu'à ce que [**H**] clignote sur l'écran, relâchez les boutons, tous les paramètres sont rétablis à leurs valeurs d'usine par défaut.



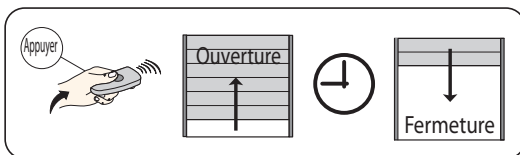
8.6 Menu options

Appuyez sur le bouton **B** et maintenez-le enfoncé immédiatement après avoir appuyé successivement sur le bouton **A**, chaque fois que vous appuyez sur le bouton A, l'écran affiche le numéro de menu [1] - [2] [9] pendant 5 secondes, relâchez les boutons et confirmez en appuyant sur le bouton **B**. Maintenant l'affichage indique avec un clignotement le niveau de réglage, avec les boutons **A** et **B** il est possible de changer les paramètres, après 5 secondes le menu option se ferme automatiquement et le dernier réglage est mémorisé.



[1] – Fermeture automatique.

- [0] Fermeture exclue (par défaut)
- [1] 30"
- [2] 60"
- [3] 90"
- [4] 120"
- [5] 150"



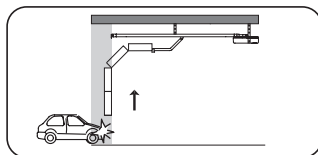
[2] – Ajustement de force.

- [0] Minimum
- [1]
- [2]
- [3] (Par défaut)
- [4]
- [5] Maximum



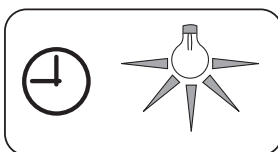
[3] – Ajustement de sensibilité.

- [0] Minimum
- [1]
- [2]
- [3] (Par défaut)
- [4]
- [5] Maximum



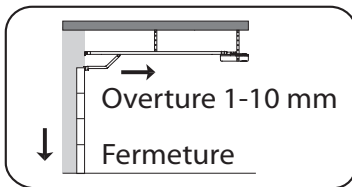
[4] – Réglage du temps d'éclairage de courtoisie.

- [0] Lumière toujours éteinte
- [1] 30 s
- [2] 1 min
- [3] 2 min
- [4] 3 min (Par défaut)
- [5] 5 min



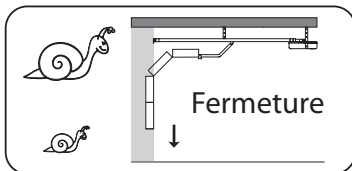
[5] – Ajuster l'espace d'inversion.

- [0] Inversion courte exclue
- [1] Minimum
- [2]
- [3] (Par défaut)
- [4]
- [5] Maximum



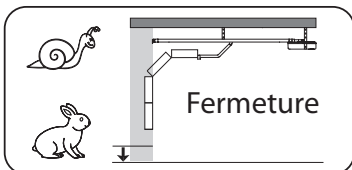
[6] – Réglage de l'espace de ralentissement.

- [0] Minimum
- [1]
- [2] (Par défaut)
- [3]
- [4]
- [5] Maximum



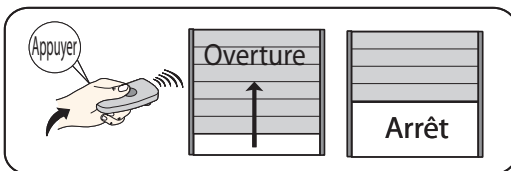
[7] – Réglage de la vitesse de ralentissement.

- [0] Minimum
- [1]
- [2] (Par défaut)
- [3]
- [4]
- [5] Maximum



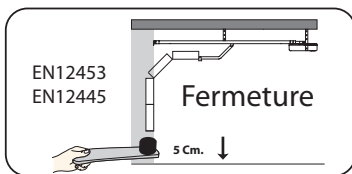
[8] – Ouverture partielle avec télécommande.

- [0] 5% De la course totale enregistrée.
- [1] 12%
- [2] 19% (Par défaut)
- [3] 26%
- [4] 33%
- [5] 40%



[9] – Règlement d'intervention 5cm.

- [0] 50 Minimum
- [1] 90 (Par défaut)
- [2] 120
- [3] 140
- [4] 160
- [5] 180 Maximum



9 - Essai et mise en service

- Seul un TECHNICIEN COMPETENT, dirigé et contrôlé par le TECHNICIEN PROFESSIONNEL DE L'INSTALLATION, doit se charger de l'essai et de la mise en service du système automatisé (ou automatisme).

C'est à la personne qui va effectuer l'essai et mettre en service le système automatisé (dont l'unité de contrôle fait partie) de définir les tests prévus en fonction des risques et de vérifier la conformité du système avec les règlements, lois et normes, particulièrement la norme EN 12445 qui spécifie les méthodes de contrôle des systèmes automatisés pour portails ainsi que la norme EN 12453 qui donne des précisions sur les performances de sécurité d'emploi.

- Les phases d'essai et de mise en service sont les phases les plus importantes de l'installation du système automatisé, afin de garantir une sécurité d'emploi optimale.

- Il est également possible d'utiliser les contrôles et les procédures utilisées pendant l'essai au cours des contrôles périodiques du système automatisé et de ses dispositifs.

- L'automatisme n'est mis en service que lorsqu'un réglage de force qui n'est pas dangereuse a été programmé.

Le réglage de force doit être réglée selon une valeur minimale qui exclut tout risque de blessure pendant la phase de fermeture.

- Régler les forces maximales comme prévu par la norme EN 12445.

- Ne jamais toucher le portail et ses parties mobiles lorsqu'il est en mouvement.

- Lorsque le portail est en mouvement, garder une certaine distance de sécurité : ne passer à travers le passage que lorsque le portail est complètement ouvert et arrêté.

- Interrompre immédiatement l'emploi du système automatisé en cas de fonctionnement non conforme (bruit, mouvement à secousses, etc.): le non respect de ces instructions peut engendrer des dangers graves, des risques de blessures et/ou des dommages au portail et au système automatisé.

- Il est important de se rappeler que le portail en mouvement comporte les risques résiduels suivants:

A) - Impact et déformation du bord principal de fermeture;

B) - Impact et déformation de la zone d'ouverture;

C) - Cisaillement entre la porte coulissante et les parties fixes du rail et du support pendant le mouvement;

D) - Risques mécaniques dépendants du mouvement.

9.1 Essai

Pendant l'essai, s'assurer que la mesure de la force d'impact du portail est en conformité avec les normes EN 12445 et EN 12453.

- Vérifier que les points spécifiés dans le chap. PRESCRIPTIONS ET CONSEILS DE SECURITE ont été strictement respectés.

- Vérifier que le système automatisé est réglé correctement et que les systèmes de protection et de déverrouillage fonctionnent correctement.

ATTENTION: lorsque le système automatisé a été essayé, NE PLUS modifier les paramètres programmés.

En cas de changement des réglages (par ex. modification de la valeur de limiteur de couple), répéter les essais prévus, conformément à la norme EN 12445.

9.2 Mise en service

La mise en service n'est possible qu'au terme de tous les contrôles prévus dans le chap. ESSAI.

Aucune mise en service n'est autorisée dans des conditions précaires ou provisoires.

A) Préparer le dossier technique du système automatisé qui doit prévoir au minimum:

- Plan général mécanique et électrique.

- Analyse des risques et solutions adoptées pour les éliminer ou les réduire;

- Modes d'emploi de chaque dispositif.

- Liste des pièces utilisées.

- Mode d'emploi et conseils d'emploi du propriétaire.

- Dossier d'entretien de l'installation.

- Déclaration CE de conformité de l'installation.

B) Fixer une plaque de marquage CE au portail qui indique les informations suivantes:

- Nom et adresse du responsable de la mise en service.

- Type de système automatisé / Modèle / Numéro de série / Année d'installation.

- Marquage CE.

C) Remplir et remettre au propriétaire de l'automatisme la déclaration de conformité.

D) Remettre au propriétaire du système automatisé (ou automatisme) le mode d'emploi.

E) Remettre au propriétaire du système automatisé un dossier d'entretien et des améliorations.

F) Remettre au propriétaire du système automatisé le document qui résume les prescriptions relatives à l'entretien des dispositifs du système automatisé.

G) Avant la mise en service du système automatisé, informer d'une manière exhaustive le propriétaire des risques et des dangers potentiels.

10 - Instructions et conseils d'emploi et d'entretien

10.1 Prescriptions et consignes de sécurité

- Le technicien préposé à l'installation doit analyser les risques présents au niveau du système automatisé et informer l'utilisateur/propriétaire des éventuels risques potentiels.

Les risques potentiels sont à préciser par écrit dans ce mode d'emploi.

- Le mouvement de la porte de garage comporte les risques suivants: choc et déformation du bord principal de fermeture; impact et déformation au niveau de la zone d'ouverture; cisaillement entre la porte coulissante et les parties fixes de la coulisse et du support pendant le mouvement; risques mécaniques liés au mouvement.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou préjudices dus au non respect des informations relatives à l'emploi et des consignes de sécurité ci-jointes.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages et pannes qui dépendent du non respect du mode d'emploi.

- Conserver ce manuel dans un lieu sûr et à portée de main afin de le consulter rapidement en cas de nécessité.

- Avant d'activer la porte de garage, vérifier qu'une certaine distance de sécurité est respectée.

- Ne jamais toucher la porte de garage et ses parties mobiles lorsqu'elles sont en mouvement.

- Lorsque la porte de garage est en mouvement, rester à distance de sécurité: ne traverser le passage que lorsque la porte de garage est complètement ouverte ou arrêtée.

- Empêcher les enfants de jouer ou de s'arrêter près du portail ou des organes de commande (émetteur). Il en va de même pour les animaux et les personnes handicapées.

- Ne jamais permettre aux enfants de jouer avec les commandes de contrôle de la porte de garage; ne jamais laisser les émetteurs ou d'autres dispositifs de commande à la portée des enfants.

- Interrompre immédiatement l'emploi du système automatisé en cas de dysfonctionnement (bruit, mouvement à secousses, etc.).

Le non respect de ces conseils peut provoquer des dangers graves, des risques d'accidents et/ou des dommages au portail et à le système automatisé.

Demander l'intervention d'un **TECHNICIEN PROFESSIONNEL PREPOSE A L'INSTALLATION**; dans l'attente, utiliser la porte de garage normalement en débrayant le moteur (voir chap. **DEVEROUILLAGE**).

- Afin de conserver le moteur en bon état de marche, suivre les opérations décrites dans le chap. **ENTRETIEN** en respectant les échéances précisées par le **TECHNICIEN**

PROFESSIONNEL PREPOSE A L'INSTALLATION.

- Examiner fréquemment l'installation afin de vérifier qu'il n'y a aucun signe de déséquilibremécanique, d'usage ou de dommage des câbles ou des pièces assemblées: n'utiliser le système automatisé qu'après réparation et réglages.

- Si des liquides pénètrent à l'intérieur du moteur, couper immédiatement l'alimentation électrique et demander l'intervention du service technique du fabricant; l'emploi du moteur dans ces conditions peut s'avérer dangereux.

- En cas de problèmes qu'il n'est pas possible de résoudre à l'aide des informations ci-jointes, demander l'intervention du service technique du fabricant.

11 - Entretien

11.1 Prescriptions et conseils pour l'entretien

- Une fois testé le système automatisé, NE plus modifier les paramètres programmés. En cas de modification des réglages (ex. modification de la valeur de la tension), REPETER LES VERIFICATIONS PREVUES POUR L'ESSAI ET SUIVANT LES NORMES.

- Le fabricant décline toute responsabilité des dommages et des préjudices dus au non respect des informations relatives à l'entretien contenues dans ce mode d'emploi, et en cas de non respect des prescriptions de sécurité ci-jointes.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou les pannes liés au non respect des instructions d'entretien.
- Afin de garder le système automatisé fonctionnel et sûr, effectuer le nettoyage, les contrôles et l'entretien périodique prévus dans ce mode d'emploi. Cette obligation est à la charge du propriétaire.
- Toute intervention de contrôle, entretien ou réparation est à la charge d'un TECHNICIEN PROFESSIONNEL PREPOSE A L'INSTALLATION .
- Toujours couper l'alimentation électrique du système automatisé en cas d'anomalie, panne ou avant toute intervention afin d'éviter que le portail ne se mette en marche.
- Toujours couper l'alimentation électrique du système automatisé avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage.
- Le propriétaire N'est PAS autorisé à retirer la protection du moto-réducteur lorsque le système automatisé est branché.
- SI LE CABLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGE, LE FABRICANT DOIT LE REMPLACER POUR EVITER TOUT RISQUE OU SON SERVICE TECHNIQUE OU UN TECHNICIEN QUALIFIE.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange, les accessoires et le matériel de fixation originaux.
- Ne jamais effectuer de modifications techniques ou de programmation au niveau du moteur. Ces opérations peuvent provoquer des dysfonctionnements et/ou des risques d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages provoqué par des produits modifiés.
- En cas de fonctionnement des disjoncteurs ou des fusibles, éliminer la panne avant de les remplacer. Demander l'intervention d'un TECHNICIEN PROFESSIONNEL PREPOSE A L'INSTALLATION.
- En cas d'anomalie qu'il n'est pas possible de résoudre suivant les instructions ci-jointes, demander l'intervention du service technique du fabricant.
- Toute opération d'entretien, réparation ou remplacement des pièces doit être enregistrée sur le dossier relatif à l'entretien, FOURNI ET REMPLI INITIALEMENT PAR LE FABRICANT.

11.2 Entretien périodique

Tous les 6 mois, demander à un TECHNICIEN PROFESSIONNEL DEL'INSTALLATION d'effectuer une série d'essais prévus pour la mise en marche du système automatisé (voir MANUEL D'INSTALATION – chap. ESSAI ET MISE EN MARCHE).

12 - Destruction et élimination

- L'unité de contrôle est réalisée avec des matériaux qu'il faut détruire de façon particulière. Se référer aux normes en vigueur dans le pays où le système automatisé a été installé, spécialement pour les batteries-tampons (s'il en est équipé).
 - Les batteries (éventuellement mises à disposition) doivent être retirées de l'unité de contrôle avant leur destruction. Avant de les retirer, débrancher l'unité de contrôle.
 - Demander au personnel qualifié de détruire le système automatisé.
- ATTENTION: Un électricien qualifié doit débrancher le système automatisé du réseau électrique à l'aide d'instruments adaptés.

Ce symbole indique que le produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers, conformément à la directive DEEE (2012/19 / UE) et / ou aux lois nationales en vigueur. Le produit doit être livré à un point de collecte désigné, par exemple le vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit similaire ou un centre de collecte agréé pour le recyclage des déchets. Equipements électriques et électroniques (DEEE).

Un traitement inapproprié de ce type de déchets peut avoir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement nocives généralement contenues dans ces déchets.

La coopération de l'utilisateur pour une élimination correcte de ce produit contribuera à une utilisation efficace des ressources naturelles et évitera les pénalités administratives prévues à l'article 255 et suivants du décret législatif n. 152/106.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, l'agence de collecte des déchets, un revendeur agréé ou le service de collecte des déchets ménagers.



13 - Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit de marque GoodHome bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à le remplacer.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours viennent s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Fabricant:

Kingfisher International
Products Limited
3 Sheldon Square,
Londres W26PX,
Royaume-Uni

Kingfisher International
Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

Distributeur:

Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
France
www.castorama.fr

Brico dépôt France
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.brico-depot.fr

Castorama Polska Sp.
z o.o. ul. Krakowiaków
78, 02-255 Warszawa, Poland
www.castorama.pl

SC Bricostore România
SA Calea Giulesti
1-3, Sector 6, Bucuresti
România
www.bricodepot.ro

(UK) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE



Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Produkt/Producto/Prodotto		
<input type="checkbox"/> opener motorisation for sectional garage door / moteur pour porte de garage sectionnelle / mechanizm otwierający do bram garażowych zgodny z bramami garażowymi segmentowymi / motorizare pentru deschizatorul usii de garaj, compatibila cu usa sectionala <input type="checkbox"/> PROBO 60 G.R <input type="checkbox"/> 000001 to 030000		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Gegenstand der Erklärung/		
Product/Produit/Produkt/Produsul/Produkt/Producto/Prodotto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modell/Modelo/Modelo	EAN
opener motorisation for sectional garage door / moteur pour porte de garage sectionnelle / mechanizm otwierający do bram garażowych zgodny z bramami garażowymi segmentowymi / motorizare pentru deschizatorul usii de garaj, compatibila cu usa sectionala	PROBO 60 G.R	3663602476108
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:		
2014/30/EU	Directive Electromagnetic compatibility	
2014/35/EU	Directive Electrical Safety: Low-voltage electrical equipment	
2011/65/EC	Directive RoHS Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	
2012/19/EU	Directive WEEE Waste electrical and electronic equipment	
2009/125/EC	Directive on Ecodesign Requirements for Energy-Related Products	
2014/53/EU	Radio Equipment Directive	
2006/42/CE	Machinery directive	
2014/30/EU	Directive Compatibilité électromagnétique	
2014/35/EU	Directive Sécurité électrique : matériel électrique à basse tension	
2011/65/EC	Directive Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques/électroniques	
2012/19/EU	Directive Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	
2009/125/CE	Directive d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie	
2014/53/UE	Directive relative aux équipements radio électriques)	
2006/42/CE	Directive machine	
2014/30/EU	Dyrektywa Kompatybilności elektromagnetycznej	
2014/35/EU	Dyrektywa Bezpieczeństwo elektryczne: sprzęt elektryczny niskiego napięcia	
2011/65/EC	Dyrektywa Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	
2012/19/EU	Dyrektywa Zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (WEEE)	
2009/125/WE	Dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią	
2014/53/EU	Dyrektywą Urządzenie radiowe	
2006/42/EC	Dyrektywa maszynowa	
2014/30/EU	Directiva Compatibilitatea electromagnetică	
2014/35/EU	Directiva Securitatea electrică: echipamente electrice de joasă tensiune	
2011/65/EC	Directiva Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	
2012/19/EU	Directiva Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)	

2009/125/CE	cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic –
2014/53/EU	Directiva privind a echipamentelor radio
2006/42/EC	Directiva privind funcționarea mașinilor
2014/30/EU	Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie
2011/65/EC	RoHS Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
2012/19/EU	WEEE Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte
2009/125/EG	Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte –
2014/53/EU	Funkanlagen Richtlinie
2006/42/EG	Die Maschinenrichtlinie
2014/30/EU	Directiva Compatibilidad electromagnética
2014/35/EU	Directiva Seguridad eléctrica: material eléctrico de baja tensión
2011/65/EC	Directiva Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
2012/19/EU	Directiva Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
2009/125/CE	Requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía –
2014/53/EU	Directiva relativa a los equipos radioeléctricos
2006/42/EC	Directiva de Máquinas
2014/30/EU	Directiva Compatibilidade eletromagnética
2014/35/EU	Directiva Segurança elétrica: material elétrico de baixa tensão
2011/65/EC	Directiva Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos
2012/19/EU	Directiva Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE e electrónicos (REEE))
2009/125/CE	Concepção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia –
2014/53/EU	Directiva relativa à equipamentos de radio
2006/42/EC	Directiva Máquinas

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 55014-1:2017;
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-6-1:2017;
 EN 61000-6-3:2007 + A1 :2011 + AC:2012;
 EN 61000-3-2:2014;
 EN 61000-3-3:2013;
 ICE 61000-3-2:2018;
 ICE 61000-3-3:2013 + A1:2017;
 EN 301 489-1:2017 V2.2.0;
 EN 301 489-3:2017 V2.1.1
 EN 300 220-1:2012 (V3.1.1)
 EN 300 220-2:2012 (V3.1.1)
 EN 60335-2-95:2015 + A1:2015
 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A12:2017+ A13:2017 + (ICE) A2 :2016;
 2011/65/CE; DIR (UE) 2015/863
 EN 50564:2011;

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/Semnat pentru și în numele/Unterzeichnet für und im Namen von/
 Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

Eric Capotummino
 Group Quality Director



On/le/dnia/la/am/el/em: 10/12/2019